



## Изъ дневника русской въ Турціи передъ войной 1877—1878 г.г.

### ГЛАВА XII<sup>1)</sup>.

незапно я была разбужена голосомъ, въ которомъ звучало тревожное недоумѣніе:

— Что съ тобой, дорогая, либимая моя? Что такъ ужасно поразило тебя?— спросилъ Тафти, наклоняясь ко мнѣ, при чёмъ взглядъ его блеснулъ подобно яркой звѣздѣ въ темную ночь.

Но мысли мои все еще скользили въ потемкахъ кошмара за предѣлами реальной жизни, наполняя меня сонливыми грезами, и я никакъ не могла опредѣлить, было ли то видѣніе, дѣйствительность или же бредъ затуманенной фантазіи.

— Узинъ!— позвалъ бей нубійца и сказалъ ему по-турецки:— дюльберимъ<sup>2)</sup> озябла— надо ее закутать и перенести въ каикъ...

— Эветъ, эфендимъ!— отозвался черный невольникъ, бросаясь къ лодкѣ, и вскорѣ принесъ оттуда какой-то свертокъ въ бумагѣ.

Точно холодная, костлявая рука смерти вдругъ легла мнѣ на сердце; воспоминанія проснулись; яркіе огоньки затрепетали въ глазахъ и на фонѣ ихъ создалась оптическая иллюзія легендарного мѣшка...

— Боже мой! Боже мой!— вырвалось стономъ изъ груди и напряженiemъ нервной силы, не сдерживая безумія ужаса, я вскочила на ноги съ громкимъ крикомъ: „помогите! спасите!“— но изму-

<sup>1)</sup> См. „Русская Старина“ май 1911 г.

<sup>2)</sup> Моя красавица.

ченная до крайности и продолжая галлюцинировать, упала снова, какъ бы уничтоженная совсѣмъ.

— Аллахъ бенымъ!—кого же она зоветъ?—растерянно прошепталъ Тафти.

Преданный слуга отвѣтилъ загадочной мимикой, и оба отошли на иѣсколько шаговъ дальше.

За плескомъ прибоя слова не доносились до меня; но я видѣла ясно, судя по выразительной жестикуляціи раба, что послѣдній убѣждалъ своего господина не особенно церемониться съ *невѣрной гяуркой*, а мой прекрасный бей также замѣтно горячился и, наконецъ, хмурый, раздраженный вернулся ко мнѣ.

— Да откуда тебѣ что-то мерещится и представляется, красавица моя, тогда какъ рѣшительно ничто не угрожаетъ твоей драгоцѣнной особѣ?—не скрывая ироніи, говорилъ онъ, и странная усмѣшка дрожала у него на губахъ:—съ другой же стороны мнѣ думается невольно, что ты просто капризничашь по свойственнымъ вашему женскому отродью причудамъ, какъ утверждаетъ Узинъ и вѣроятно, что такъ!...

Съ этими словами онъ развязалъ „подозрительный свертокъ“, предметъ моихъ терзаній, который оказался великолѣпной турецкой шалью, и очень заботливо накинулъ ее мнѣ на плечи.

Такой совершенно непредвидѣнnyй оборотъ дѣла подействовалъ на меня, точно душъ холодной воды, и заставилъ очнуться: туманъ, висѣвшій надъ моимъ сознаніемъ, разсѣялся, призраки скрылись и, побѣженная неотразимымъ влеченіемъ къ нему, я обвилась вокругъ его шеи въ горячемъ порывѣ любви.

— Скажи лучше, кого ты призывала на помощь?—рѣзкимъ диссонансомъ поразило мой слухъ:—ужъ не того ли африканца? Интересно!...

Мое настроеніе сразу оборвалось. Что-то смутное подсказало мнѣ большую осторожность и, слѣдя тайному внушенію, я не осмѣлилась сказать ему, что подозрѣвала его въ преступномъ намѣреніи расправиться со мной по-азіатски.

— О, Тафти, мой дорогой другъ! да ничего подобнаго, клянусь тебѣ! Ну, если хочешь знать, правда въ томъ, что мнѣ и въ самомъ дѣлѣ померещилось какое-то чудовищное видѣніе съ рогами и съ мѣшкомъ въ рукахъ!, а когда ты свистнулъ, то оно быстро такъ стало надвигаться на меня, и что произошло затѣмъ—не помню!... рассказывала я, импровизируя и сама не зная, что бы еще такое придумать, лишь бы успокоить моего строптиваго собесѣдника; но онъ, взглянувъ на меня съ насмѣшилымъ удивленіемъ, перебилъ:

— Отсюда слѣдуетъ, что черти находятся въ моемъ непосредственномъ распоряженіи—великолѣпно! Ну, милая моя, ты не особенно далеко ушла отъ Элиме съ ея дракономъ! И не правъ ли былъ одинъ мудрый дервишъ, когда сказалъ, что въ блеяніи овцы больше здраваго смысла, чѣмъ въ рѣчахъ женщины. Такъ и въ данный моментъ: очевидно, тебѣ приснился чортъ съ мѣшкомъ, и ты подняла цѣлую исторію, а еще образованная европеянка! Вотъ и разсуждай теперь о преимуществахъ западнаго просвѣщенія надъ суевѣріемъ Востока!—громко смеялся онъ, цѣлую мнѣ руки и согрѣвая ихъ своимъ дыханіемъ; но глаза его загадочно мерцали.

Я смотрѣла на него съ глубокимъ восхищеніемъ, и красота этого лица въ лунномъ освѣщеніи казалась мнѣ прямо волшебной.

Тѣмъ временемъ нубіецъ причалилъ фелуку къ намъ ближе и подалъ знакъ садиться.

— Однако, пора уходить въ море,—сказалъ Тафти. Сомнѣніе опять задѣло меня и нервнымъ холодкомъ пробѣжало вдоль спины:

— А что, если вся эта затѣя не что иное, какъ ловушка, скрытая игра кошки съ мышью? назойливо шевелилось въ душѣ, но выбора не было...

— Тафти,—почти безсознательно спросила я:—ты отвезешь меня домой сейчасъ—не правда ли?

— Какъ сейчасъ?—удивился онъ:—нѣтъ, мой дорогой, райскій цвѣточекъ, останься еще со мной: для того я и привелъ тебя сюда, чтобы покататься съ тобою въ лодкѣ—ночь такъ обворожительно хороша!

— Къ сожалѣнію,—добавилъ онъ мечтательно:—мы все время толькоссорились и, такимъ образомъ, не успѣли даже обмѣняться мнѣніями о практической сторонѣ дѣла—вотъ и случай использовать моментъ!

— Такъ почему же ты раньше не объяснилъ мнѣ своего намѣренія, а устроилъ что-то непонятное и очень странное?—теряя власть надъ собой, съ невольнымъ подозрѣніемъ въ тои спросила я.

Тѣнь досады омрачила его прелестныя черты, и тонкія, изящныя брови сердито сдвинулись.

— Что же тутъ непонятного или подозрительного!—вспыхнуль красавецъ негодованіемъ:—ну, просто мнѣ улыбнулась мысль поразить тебя эффектомъ внезапнаго появленія моей хорошенъкой фелуки, въ родѣ того, какъ мы читаемъ въ сказкахъ; но я знаю, что ты думаешь!.. впрочемъ, у франковъ всегда такъ бываетъ!—сжимая зубы, не договорилъ онъ чего-то.

— Напримѣръ?—перебила я и получила въ отвѣтъ:

— Терпѣть не могу, когда женщины слишкомъ много разсуждаютъ: ваше дѣло любить насть и нравиться намъ!—при этомъ онъ взглянулъ такъ, что спорить съ нимъ у меня пропала всякая охота.

— Эфендимъ!—громко и фамильярно обратился къ нему евнухъ:—когда же мы тронемся отсюда? Давно пора: рыбаки уже возвращаются къ берегу—то-то будетъ скверно, если они увидятъ тебя<sup>1)</sup> съ франкой—забирай ее скорѣй!..

Тафти вздрогнулъ, точно просыпаясь, а затѣмъ, безъ всякихъ усилий приподнявъ меня на руки, перенесъ въ каикъ. Гребецъ взмахнулъ веслами, и наша утлая ладья, воздушная, какъ птичка, развернувъ свой парусъ, помчалась впередъ, ныряя съ волны на волну.

Вѣтеръ приносилъ ароматъ цвѣтушихъ рощъ и долинъ; за бортами въ струяхъ воды играли рефлексы лучистаго неба, а томная луна, плавая надъ міромъ, ласково и нѣжно смотрѣла мнѣ прямо въ глаза.

Спутникъ мой, задумчивый и блѣдный, управляя рулемъ, внимательно слѣдилъ за ходомъ фелуки, которую подбрасывало и швыряло то вправо, то влево крупною зыбью съ бѣлыми гребешками.

Вскорѣ мы выбралисъ изъ области волненія и перешли въ полосу затишья восточной бухты, куда не доносились бурные порывы сирокко, дувшаго съ береговъ Африки. Здѣсь море, сверкая огненными бликами лунаго свѣта, съ нѣжнымъ рокотомъ наполняло дремавшую атмосферу звучностью своей вѣчной мелодіи; пѣлый дождь брильянтовыхъ капель сыпался къ намъ въ лодку при каждомъ взмахѣ весла—декорація этой чудной, голубой ночи могла присниться развѣ только художнику или поэту...

Тафти бросилъ руль, и мы закачались надъ бездонной глубиной.

— Что же, успокоилась ты, наконецъ?.. Вѣришь ты мнѣ?—вѣришь, что я привязанъ къ тебѣ всѣми фибрами души?—спрашивалъ онъ отрывистымъ шепотомъ, привлекая меня къ себѣ.

— Да! да!—былъ мой отвѣтъ, и необъятная полнота радости широкимъ потокомъ вдругъ хлынула къ сердцу—тогда счастіе быть всегда съ нимъ представилось мнѣ такимъ громаднымъ, такимъ безграничнымъ, что стало казаться прямо невозможнымъ!

Все еще потрясенная, но безъ борьбы уже захваченная въ плѣнъ

<sup>1)</sup> Въ турецкомъ языкѣ не принято наше вѣжливое „вы“ въ обращеніи къ единичному лицу, и даже рабы говорять своимъ господамъ „ты“.

фатальной силой его удивительного очарования, я жадно слушала слова любви, воображая, что у меня выросли крылья, и мы облетѣли къ новымъ горизонтамъ, за которыми скрывался путь, усыпанный розами.

— Мы побѣдимъ и возьмемъ свое счастіе,—говорилъ онъ какъ бы въ экстазѣ:—Довольно я страдалъ и задыхался въ тискахъ гаремнаго фанатизма, а теперь хочу снять цѣпи и зову тебя раздѣлить со мною жизнь. Но чтобы успокоить твою совѣсть клянусь тебѣ священнымъ именемъ пророка и честью мусульманина, что всегда ты будешь моей единственной женой и что ни одна женщина не станетъ между нами — такъ пусть же это словесное обѣщаніе замѣнить намъ документъ брачнаго контракта.

Онъ прислонился головой къ моему плечу и съ пылкой страстью обнималъ меня, а я, не отрывая глазъ, любовалась имъ, размышая о томъ, что счастіе только въ любви и что разумъ никогда не побѣдить сердца.

— Греби къ западной косѣ! — крикнулъ Тафти нубійцу. Широкая волна подхватила нась и унесла за предѣлы вѣшняго рейда, въ сторону отъ сѣвернаго берега залива, гдѣ на фонѣ городскаго бульвара выступали контуры зданія нашего русскаго консульства съ мачтой надъ крышей для національнаго флага, этой святой эмблемы далекой родины.

Во мнѣ что-то болѣзненно дрогнуло и словно магнитомъ потянуло къ тому, что, казалось, ушло безвозвратно отъ моего существованія. Однако, почему же такъ?.. Ахъ, если бъ можно было отвѣтить на всѣ „почему“ и „отчего“, то вѣроятно мы жили бы какъ боги.

— Мой дорогой, ненаглядный, — заговорила я не совсѣмъ увѣренno, какъ бы не рѣшаясь подойти къ рискованной темѣ: — вернемся назадъ — оттуда ближе до города.

— Нѣтъ! — рѣзко возразилъ онъ: — твой маршрутъ никуда не годится.

Слишкомъ хорошо знакомая съ его нравомъ, я удержалась отъ протеста.

Ночь таяла, расплываясь въ предразсвѣтныхъ сумеркахъ; лиловые туманы бродили по склонамъ горъ, всползая на ихъ вершины; звѣзды одна за другой уплывали неизвѣстно куда.

Вотъ и Большая Медвѣдица свалилась на край небосклона и стала блѣдная, блѣдная... Миѣ тогда же пришло на умъ, что она непремѣнно сказала бы: „какъ я устала, какъ уморилась, перетаскивая съ мѣста на мѣсто, отъ экватора къ полюсу и обратно эту громоздкую, тяжелую колесницу — пора, пора заснуть!“

Навстрѣчу могучему солнцу уже вышла прелестная Венера, звѣзда любви, и улыбалась тѣмъ, кто не спалъ, а любовался ея красотой.

Крикъ чайки огласилъ воздухъ и послужилъ точно сигналомъ къ пробужденію мусульманскаго міра: съ бастіона крѣпости ударила пушка Езана<sup>1</sup>); ей отвѣтила военная эскадра, и тотчасъ же съ вышки минарета запѣлъ муэдзинъ: „Ла иль Алла иль Аллахъ, ве Мухаметъ ресулъ Аллахъ!“

Гребецъ направилъ фелуку къ песчанымъ отмелямъ косы и причалилъ ее вплотную къ берегу.

— Ну, идемъ! — сказалъ мой дорогой спутникъ, чрезвычайно огорченный необходимостью разлуки: по этой дорогѣ никто не ходить, а слѣдовательно нѣтъ оснований тревожиться, что нась увидѣть.

И мы рука объ руку тронулись въ путь.

— Да, полно, не волнуйся, драгоценнѣйшее мое сокровище! — говорилъ онъ съ выражениемъ тоски въ голосѣ: — у васъ еще будутъ спать, когда ты уже вернешься въ свою комнату. Двери, конечно, намъ отворить Али — я прикажу ему не болтать, и онъ не осмѣлится, понятно!...

Но меня захватали минута другого настроенія: я, наконецъ, поняла, что зашла нѣсколько дальше, чѣмъ сама того ожидала, и представила себѣ положеніе вещей въ настоящемъ ихъ видѣ, а затѣмъ печальная недоразумѣнія отсюда въ служебной карьерѣ моего дяди, замѣнявшаго мнѣ родного отца.

— Нѣтъ, Тафти, нѣтъ! — возражала я, задыхаясь въ страстномъ порывѣ раскаянія, какъ бы желая укрыться отъ чего-то преступнаго и недостойнаго моего сердца: — нельзя начинать съ предательства: Богъ не благословитъ нашего брака — все равно, у меня не хватитъ рѣшимости и настолько злой воли, чтобы обмануть дядю и тетю...

— Вотъ какъ?!--протянулъ онъ, сжимая мнѣ руки до боли и сверкая зрачками: — это уже мѣняетъ сущность дѣла!.. говори, что дальше?..

— Я буду на колѣняхъ умолять ихъ, — былъ мой отвѣтъ: — они такъ добры, такъ великодушны...

— Однако, тебѣ по всѣмъ вѣроятіямъ очень спать хочется, и ты начинаешь грезить на яву, не давая мнѣ высказаться,—съ нехорошой усмѣшкой перебилъ Тафти: — а иначе, какъ объяснить твою фантазію? Ну, можно ли даже подумать, что представитель

<sup>1</sup>) Молитва передъ восходомъ солнца.

государства, чиновникъ Русской Короны, возьметъ на себя инициативу сближенія православной, да еще родной племянницы съ магометаниномъ? Правда, что Создатель не одарилъ васъ, женщинъ, такимъ разумомъ, какъ мужчину, но соображать все-таки надо! — прибавилъ онъ убѣжденно. Здѣсь, конечно, ярко сказалось мусульманское предубѣжденіе по отношенію къ женскому полу вообще.

— Боже мой, какой мракъ! — думалось мнѣ, и почва стала уходить изъ-подъ ногъ.

А въ то же время мой собесѣдникъ продолжалъ:

— Тяжело и обидно все это; но что подѣлаешь, если такова печальная необходимость! Писанный законъ одно, а законъ сердца — другое; не могу же я по указаніямъ дипломатіи, напримѣръ, не любить тебя и отвернуться отъ счастія, которое такъ неудержимо манитъ съ себѣ...

Слова эти подействовали на меня, какъ шампанское, и голосъ разсудка оказался безсильнымъ въ борьбѣ съ чувствомъ.

— Никакой законъ и никакая власть на землѣ не оторвутъ моего сердца отъ твоего! — съ увѣренностью любви сказала я, воображая, что непремѣнно все такъ и будетъ, какъ представлялось мнѣ тогда.

— Благодарю тебя, моя радость, моя свѣтлая мечта! — отвѣтилъ онъ съ глубокимъ волненіемъ и прибавилъ: — да развѣ стоитъ жить, если ты не будешь со мной...

— Бѣдный, милый дядя! — ласкаясь къ плѣнительному красавцу и прислушиваясь къ упрекамъ совѣсти, размышляла я, глотая не прощенную слезу: — гдѣ искать теперь выхода, когда жребій уже брошенъ?.. Впрочемъ... — И по неуловимой ассоціаціи идей въ глубинѣ моего сознанія вдругъ открылась тайная лазейка...

Заря разгоралась по всему небосклону, и въ сіяніи наступавшаго дня угасала прелестная Венера.

Мы подошли къ дому. Окна вездѣ были прикрыты ставнями — крѣпкій утренній сонъ еще царилъ подъ крышей моего жилища.

— Вотъ сюда уже не будетъ возврата — я унесу тебя въ другую жизнь, — сказалъ мой женихъ, указывая на фронтоны консульства, гдѣ величественно красовался „двуглавый орелъ“, священный символъ великой русской державы.

И опять что-то болѣзненно задрожало во мнѣ.

Но прежде, чѣмъ разстаться, мы обмѣнялись жаркими объятіями и клятвами — такимъ образомъ судьба моя была решена безповоротно.

На осторожный стукъ въ дверь вышелъ кавасъ.

Тогда неожиданно разыгралась сценка, которая могла бы насмѣшить посторонняго наблюдателя. Обыкновенно чрезвычайно почтительный нашъ милый Али вмѣсто того, чтобы отдать воинскую честь адъютанту паши, бросился назадъ къ двери, затѣмъ вернулся, протеръ себѣ глаза и, наконецъ, вся фигура окончательно растерявшагося старика преобразилась въ полнѣйшее, безграничное недовѣріе; но во взглядѣ его, какъ по книгѣ, не трудно было прочитать: благородный эфенди и въ роли провожатаго—да еще кого?—женщины, христіанки! Нѣтъ! здѣсь прямо навожденіе дракона, точно для этого не существуютъ голодные, турецкіе солдаты? Ну и пусть себѣ гяуры нанимаютъ ихъ за деньги! но офицеръ арміи Падишаха...

Тафти отозвалъ его въ сторону и что-то сказалъ ему, а затѣмъ удалился.

— Маленькая кокона! — робко и нерѣшительно обратился ко мнѣ Али, видимо смущенный до глубины души такимъ невѣроятнымъ по его мусульманскому міровоззрѣнію событиемъ, —если господа спросятъ меня, съ кѣмъ ты пришла, такъ что же я скажу имъ? высокородный бей приказалъ никому не говорить, что онъ провожалъ тебя?..

Не знаю почему, но мнѣ стало ужасно весело, когда я взглянула на забавно растерянную физіономію нашего доброго, вѣрнаго стражи, какимъ онъ и былъ въ дѣйствительности до послѣдняго дыханія своей жизни.

— Милый, хороший Али, — былъ мой отвѣтъ: — ты разскажешь имъ то, что видѣлъ собственными глазами — вотъ и все!

Онъ только развелъ руками и, укоризненно качнувъ головой, двинулъся впередъ, чтобы проводить меня наверхъ.

— Да охранитъ тѣнь Аллаха твой сонъ! — услышала я пожеланіе, съ которымъ и вошла къ себѣ въ комнату.

Е. А. Рагозина.

(Продолженіе слѣдуетъ).

